Electrolux Central Vacuum Systems

LCD INSTRUCTION MANUAL

Read This Manual Thoroughly Before Use

English

MAIN SCREEN

The main screen is shown when the system is connected to an electrical outlet. This is the screen displayed in regular operations mode with full system performance. The system performance plus local time and temperature can be viewed from the Main Screen.

Along the bottom of the screen the following icons are displayed from left to right, the Power( ) icon, the Left( ) and Right( ) Toggle Arrow icons and the Enter ( ) icon. To scroll through the LCD menus, the button directly below each corresponding icon executes the navigational feature.

USER SETUP

Your LCD enabled power unit provides the ability to customize the temperature(Celcius or Fahrenheit) and time formats(12-hour or 24-hour). Formats can be customized using the USER SETUP menu. To enter the USER SETUP menu, press the <Enter> button.

Temperature Customization

Use the Left and Right toggle buttons to select the temperature format of either C or F. Once the correct format has been selected, press the <Enter> button to proceed to the next screen.

Time Format Customization

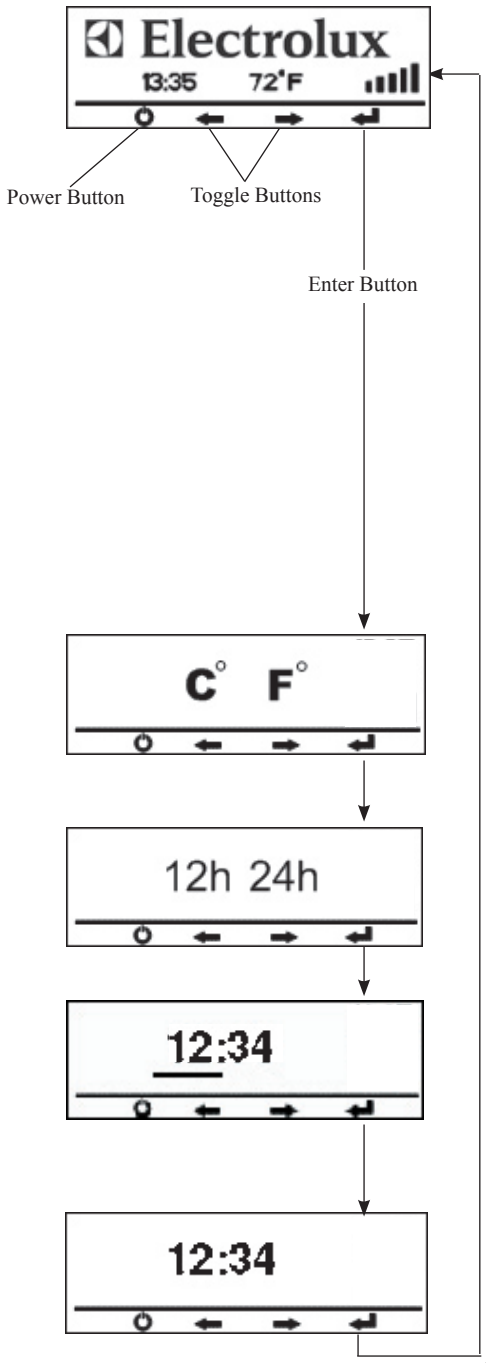
Use the Left and Right toggle arrows to select the time format of either 12 or 24 hours. Once the correct format has been selected, press the <Enter> button to proceed to the next screen.

Time Setting

The time can be changed by using the Left and Right toggle buttons. The first number field in the display is underlined with a bar, indicating that it can be adjusted with the toggle buttons. Press the <Enter> button to proceed to the next number field.

Review User Setup Settings

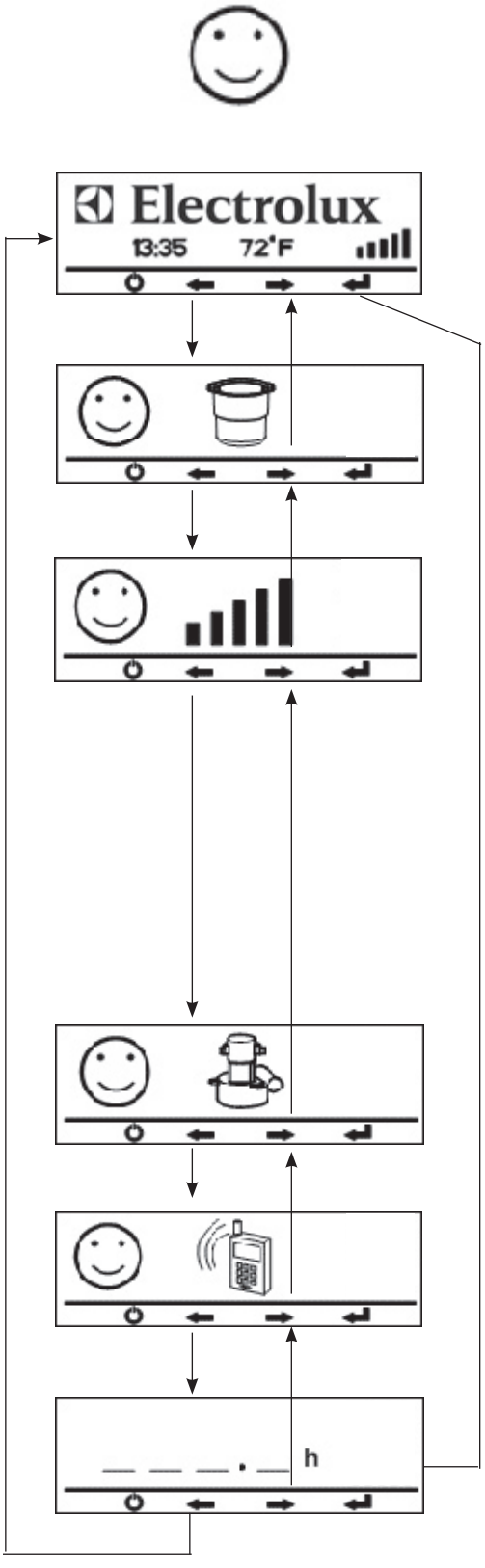
The next screen displays the temperature and time with the user selected formats. Press the <Enter> button to return to the Main Screen



Electrolux

SYSTEM CHECKS

The System Checks menu provides the ability to monitor overall system performance. Specific elements monitored include the dirt receptacle level, airflow performance, motor and electrical systems, and the need for power unit service. The happy face indicates that each monitored element of the power unit is performing at optimal levels. Use the right and left toggle buttons to scroll through the SYSTEM CHECK screens to view each system monitoring element.



Main Screen

Dirt Receptacle and Happy Face

This display denotes that the dirt receptacle does NOT currently need to be emptied.

Three to Five Performance Bars and Happy Face

This display indicates the system is performing at the optimal airflow level. The power unit motor is operating at optimum performance when all five power bars are illuminated. Normal operating performance is when three to five bars are shown. Performance levels will decrease as the filter is loaded with debris or as the motor has significant wear. Fewer bars will be illuminated as performance decreases.

When the power unit is off, the display will illuminate the airflow level of the last operating cycle. Note: It is also normal to see changes in performance when specialty attachments are used.

Motor Icon and Happy Face

This display indicates all electrical and motor components are functioning properly.

Telephone Icon and Happy Face

This screen indicates that the system has NOT encountered any error conditions and it is NOT necessary to call for service at this time.

System Run Time

This display shows you the overall number of hours that the power unit has operated. It shows your total time of vacuuming with the Electrolux system.

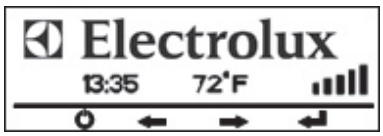
SYSTEM ALERTS

Your LCD enabled power unit is constantly monitoring the system status. In the event of an error condition, it will provide a system alert on the LCD in place of the Main Screen.

The sad face indicates that the power unit has experienced an error condition. The power unit may display the following alerts:

Main Screen Appears Flashing

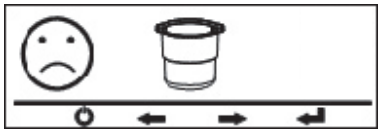
If the power unit receives an excess of electricity such as an over current situation, the Main Screen will start flashing.



The flashing Main Screen indicates that the power unit has automatically recovered from an error situation and will operate properly when powered on.

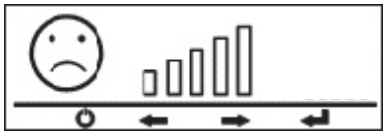
Bucket Icon with Sad Face

This screen will be displayed when the dirt receptacle needs to be checked for emptying. After checking(and possibly emptying) the bucket, press the <Enter> button to return to the Main Screen. This will reset the timer for the bucket monitor.



Empty/Flashing Power Bars with Sad Face

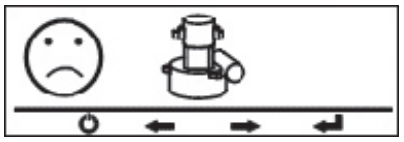
This screen is displayed when the power unit motor is unable to operate at optimal system performance. When only 2 bars or less are illuminated, the airflow is restricted, meaning the vacuums cleaning power has decreased. If the remaining bars are flashing, the airflow restriction has been present for more than 12 minutes of vacuuming and attention is urgent. Air flow can be restricted by several factors:



1) Loaded Filter
   (see “Filter Maintenance” section of the Power Unit Owner’s Manual)
2) System Blockage
   (see “Trouble Shooting” section of the Power Unit Owner’s Manual)
3) Motor Wear
   (contact an authorized service technician)

The most common cause is a loaded filter, and the system performance can be restored by cleaning the filter. Alternatively, there may be a system blockage, and the hose and piping system needs to be checked for blockage.

Motor Icon with Sad Face



This screen indicates that the motor has shut down due to an electrical fault. When the system experiences an electrical failure it will attempt to automatically reset after a 15 to 30 second delay. Once recovered, the display will return to the flashing Main Screen, indicating that the power unit has been reset and will operate properly when powered on.

In the event that the system is unable to automatically reset, the display will switch to the Phone Icon with a Sad Face screen, indicating the need to contact a service technician for service. This indicates a motor failure, where service is needed.

Phone Icon with Sad Face

This screen will be displayed for either of two reasons:

1) The system experiences a failure that requires repairs by an authorized service technician.
2) The power unit reaches 500 hours in the life-cycle when the motor brushes and filter should be checked for wear.

To resolve this system alert, contact a service technician.

HINT: Changing the motor brushes is an inexpensive way to increase the overall motor life and is recommended after 500 hours of operation.

Systèmes centraux d'aspiration Electrolux

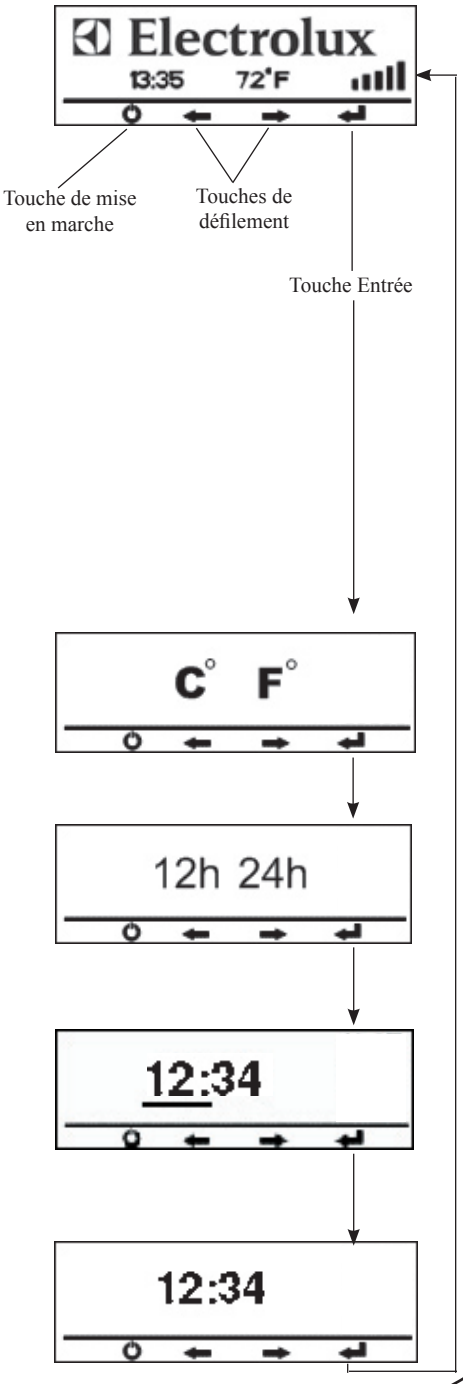
LIVRET D'INSTRUCTIONS POUR ACL

Lire attentivement ce livret avant d'utiliser

ÉCRAN PRINCIPAL

L'écran principal s'affiche lorsque le système est branché à une prise électrique. C'est la vue la plus souvent affichée. Sur cet écran, vous voyez l'heure, la température et le niveau de rendement du système.

Au bas de l'écran, vous voyez, de gauche à droite, l'icône de mise en marche (⏻), les icônes des flèches de défilement vers la gauche(⬅) et vers la droire (➡) et l'icône de la touche Entrée(↵). Pour faire défiler les menus de l'ACL, appuyez directement sous chaque icône correspondant pour que la fonction de navigation s'exécute.



ENVIRONNEMENT DE L'UTILISATEUR (USER SETUP)

Le système de surveillance à ACL activé de votre unité motrice vous donne la possibilité de personnaliser les affichages de la température et de l'heure. Les formats peuvent être personnalisés à l'aide du menu USER SETUP. Pour accéder au menu USER SETUP, appuyez sur la touche <Entrée>.

Personnalisation de l'affichage de la température

Utilisez les flèches de défilement vers la gauche ou vers la droite pour choisir l'affichage de la température, soit C ou F. Une fois le bon affichage choisi, appuyez sur la touche <Entrée> pour aller à l'écran suivant.

Personnalisation de l'affichage de l'heure

Utilisez les flèches de défilement vers la gauche ou vers la droite pour choisir l'affichage de l'heure, soit 12 heures ou 24 heures. Une fois le bon affichage choisi, appuyez sur la touche <Entrée> pour aller à l'écran suivant.

Réglage de l'heure

L'heure peut être changée en utilisant les flèches de défilement vers la gauche ou vers la droite. Le premier champ de chiffres de l'affichage est souligné, ce qui indique qu'il peut être changé avec les flèches de défilement. Appuyez sur la touche <Entrée> pour aller au champ de chiffres suivant.

Révision des réglages de l'environnement de l'utilisateur

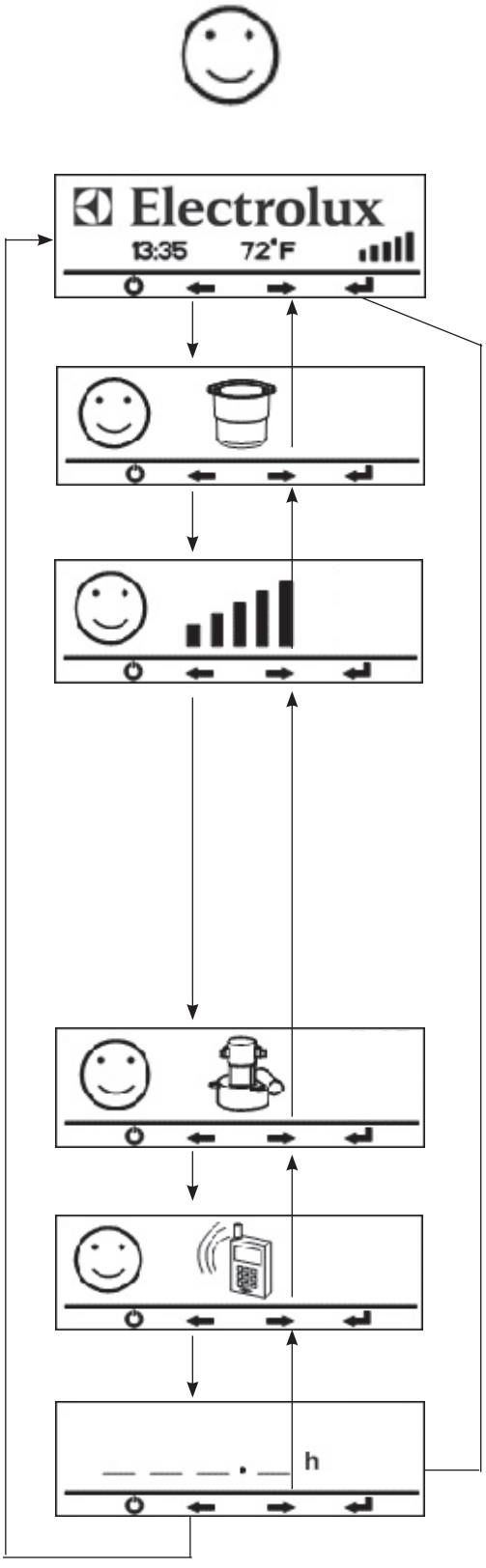
L'écran suivant affiche les formats de température et d'heure choisis par l'utilisateur. Appuyez sur la touche <Entrée> pour retourner à l'écran principal.

French

Electrolux

VÉRIFICATIONS DU SYSTÈME

Le menu de vérification du système offre la possibilité de surveiller l'ensemble du système. Les surveillances spécifiques se font au niveau de l'état de remplissage de la cuve à poussière, du débit d'air, du système moteur et du système électrique, et de l'avertisseur d'entretien. Le visage sourire indique que chaque aspect surveillé de l'unité motrice offre un rendement optimal. Utilisez les flèches de défilement vers la gauche ou vers la droite pour faire défiler les écrans de VÉRIFICATION DU SYSTÈME.



Écran principal

Icônes cuve à poussière et visage sourire

Cet affichage indique que la cuve à poussière N'a PAS besoin d'être vidée présentement.

Trois à cinq barres de performance et visage sourire

Cet affichage indique que le système fonctionne avec un niveau de débit d'air optimal. Le moteur de l'unité motrice fonctionne à un rendement maximal ou optimal lorsque les cinq barres de performance sont allumées. Le fonctionnement offre un rendement normal lorsque trois à cinq barres apparaissent. Les niveaux de rendement diminueront au fur et à mesure que le filtre s'encrasse ou que le moteur montre des signes d'usure importants. Moins de barres s'allumeront lorsque le rendement diminue.

Lorsque l'unité motrice ne fonctionne pas, l'affichage indiquera le niveau de débit d'air du dernier cycle de fonctionnement. Note : Il est également normal de voir des changements dans le rendement lorsque des accessoires spécialisés sont utilisés.

Icônes moteur et visage sourire

Cet affichage indique que toutes les composantes du moteur et toutes les composantes électriques fonctionnent correctement.

Icônes téléphone et visage sourire

Cet affichage indique que le système N'a PAS de condition d'erreur et, donc, qu'il N'est Pas nécessaire de faire un appel de service.

Temps de marche du système

Cet affichage vous indique le nombre global d'heures où l'unité motrice a fonctionné.

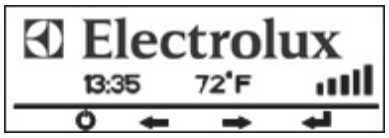
ALERTES DU SYSTÈME

Le système de surveillance à ACL activé de votre unité motrice surveille constamment l'état du système. Si une condition d'erreur survient, une alerte de système sera affichée à l'écran au lieu de l'écran principal.

Le visage tristesse indique que l'unité motrice rencontre une condition d'erreur. L'unité motrice peut afficher les alertes suivantes :

L'écran principal clignote

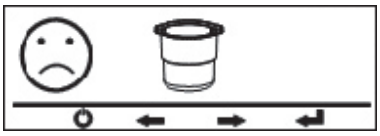
Si l'unité motrice reçoit un excès d'électricité, comme cela peut arriver dans une situation de surintensité de courant, l'écran principal commencera à clignoter.



Un écran principal clignotant indique que l'unité motrice a automatiquement récupéré son état suite à une situation d'erreur et qu'elle fonctionnera correctement lorsqu'elle sera mise en marche.

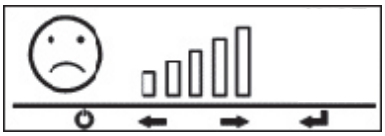
Icônes cuve à poussière et visage tristesse

Cet écran s'affichera lorsque la cuve à poussière aura besoin d'être vérifié pour savoir si elle doit être vidée. Après vérification (et possiblement vidange) de la cuve, appuyez sur la touche <Entrée> pour retourner à l'écran principal. Cela redémarrera le compteur horaire pour la surveillance de la cuve.



Icônes barres de performances clignotant et visage tristesse

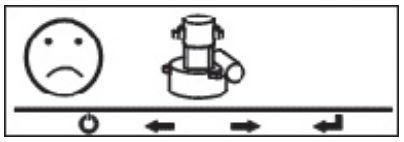
Cet écran s'affiche lorsque l'unité motrice est incapable de fonction à un niveau de rendement optimal. Lorsque seulement 2 barres ou moins sont allumées, le débit d'air est restreint ce qui signifie que la force d'aspiration a diminué. Si les barres restantes clignotent, cela signifie que la restriction du débit d'air est présente depuis plus de 12 minutes d'aspiration et cela demande une intervention urgente. Le débit d'air peut être restreint par plusieurs facteurs :



1) Filtre encrassé
   (Consultez la section « Entretien du filtre » du Guide du propriétaire de l'unité motrice)
2) Blocage dans le système
   (Consultez la section « Résolution de problèmes » du Guide du propriétaire de l'unité motrice)
3) Usure du moteur
   (Communiquez avec un technicien en entretien et réparation autorisé de Electrolux)

La cause la plus commune est un filtre encrassé et le rendement du système peut être récupéré en nettoyant le filtre. Par contre, il peut s'agir d'un blocage au niveau du système; alors, le boyau et le système de tuyauterie ont besoin d'être vérifiés pour s'assurer qu'il n'y aucun blocage.

Icônes moteur et visage tristesse



Cet affichage indique que le moteur s'est arrêté à cause d'une défaillance électrique. Lorsque le système subit une défaillance électrique, il tente automatiquement de redémarrer après un délai de 15 à 30 secondes. Une fois qu'il a récupéré, l'écran principal s'affiche en clignotant, ce qui indique que l'unité motrice a été redémarrée et qu'elle fonctionnera correctement lorsqu'elle sera mise en marche.

Dans le cas où le système est incapable de redémarrer automatiquement, l'écran affichera de nouveau les icônes téléphone et visage tristesse, ce qui signifie qu'il faut faire un appel de service auprès d'un détaillant Electrolux. Cela indique une défaillance du moteur et qu'un entretien ou une réparation est nécessaire.

Icônes téléphone et visage tristesse

Cet écran s'affichera pour l'un ou l'autre des deux raisons suivantes :

1) Le système a eu une défaillance qui demande que des réparations soient faites par un technicien en entretien et réparation autorisé de Electrolux.
2) L'unité motrice a atteint 500 heures de cycle de vie et l'état d'usure des balais de moteur et du filtre devrait être vérifié.

Pour résoudre le problème de cette alerte du système, communiquer avec un détaillant Electrolux.

CONSEIL : Le changement des balais de moteur est une façon peu dispendieuse d'augmenter la durée de vie globale du moteur et il est recommandé de le faire après 500 heures de fonctionnement.

Sistemas de aspiración centrales de Electrolux

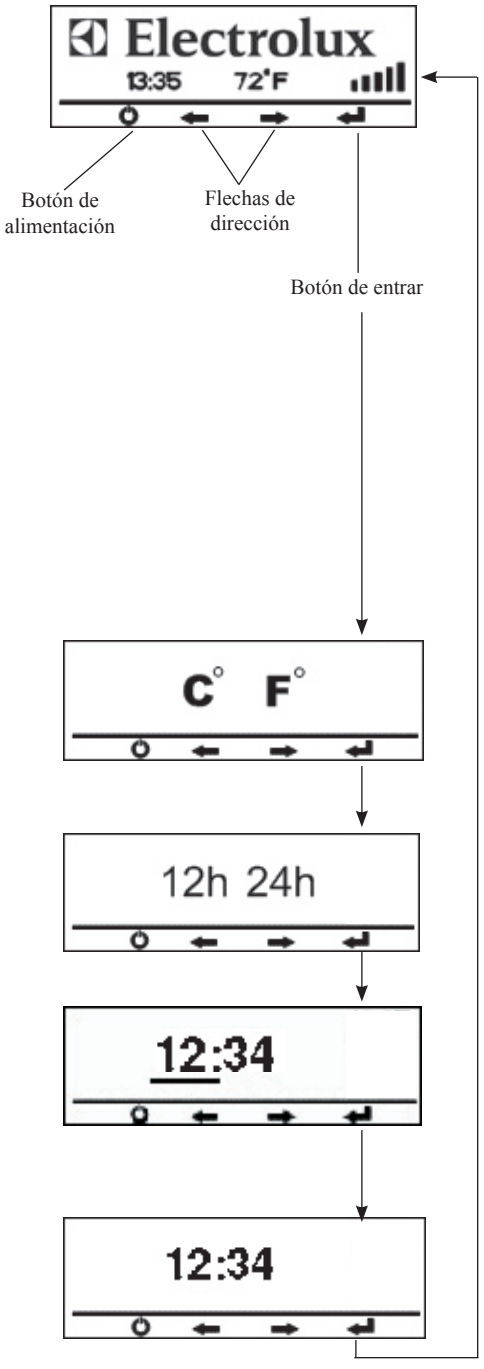
MANUAL DE INSTRUCCIONES DE LA PANTALLA LCD

Lea este manual completamente antes del uso

VISTA PRINCIPAL

La vista principal aparece al conectar el sistema a un tomacorriente. Ésta es la vista que más a menudo se visualiza. En esta vista se ve la hora, la temperatura y el rendimiento del sistema.

En la parte inferior de la pantalla verá, de izquierda a derecha, el icono de alimentació( ), las flechas de dirección a la izquierda( ) y a la derecha ( ) y el icono de entrar ( ). Para desplazarse por los menús de la pantalla LCD, el botón directamente debajo de cada símbolo correspondiente ejecutará la función de exploración.



CONFIGURACIÓN POR EL USUARIO

Su unidad motriz habilitada mediante pantalla LCD permite personalizar los formatos de la temperatura y la hora. Los formatos pueden personalizarse utilizando el menú de CONFIGURACIÓN POR EL USUARIO. Para entrar al menú de CONFIGURACIÓN POR EL USUARIO, oprima el botón de <Entrar>.

Ajuste del formato de temperatura

Use las flechas izquierda y derecha para seleccionar el formato de temperatura, sea C o F. Después de seleccionar el formato correcto, oprima el botón de <Entrar> para avanzar a la vista siguiente.

Ajuste del formato de la hora

Use las flechas izquierda y derecha para seleccionar el formato de la hora ya sea de 12 ó 24 horas. Después de seleccionar el formato correcto, oprima el botón de <Entrar> para avanzar a la vista siguiente.

Ajuste de la hora

La hora puede cambiarse usando las flechas izquierda y derecha. El campo del primer número en la pantalla está subrayado con una barra indicando que se puede ajustar con las flechas. Oprima el botón de <Entrar> para avanzar al campo del número siguiente.

Revisión de valores de configuración por el usuario

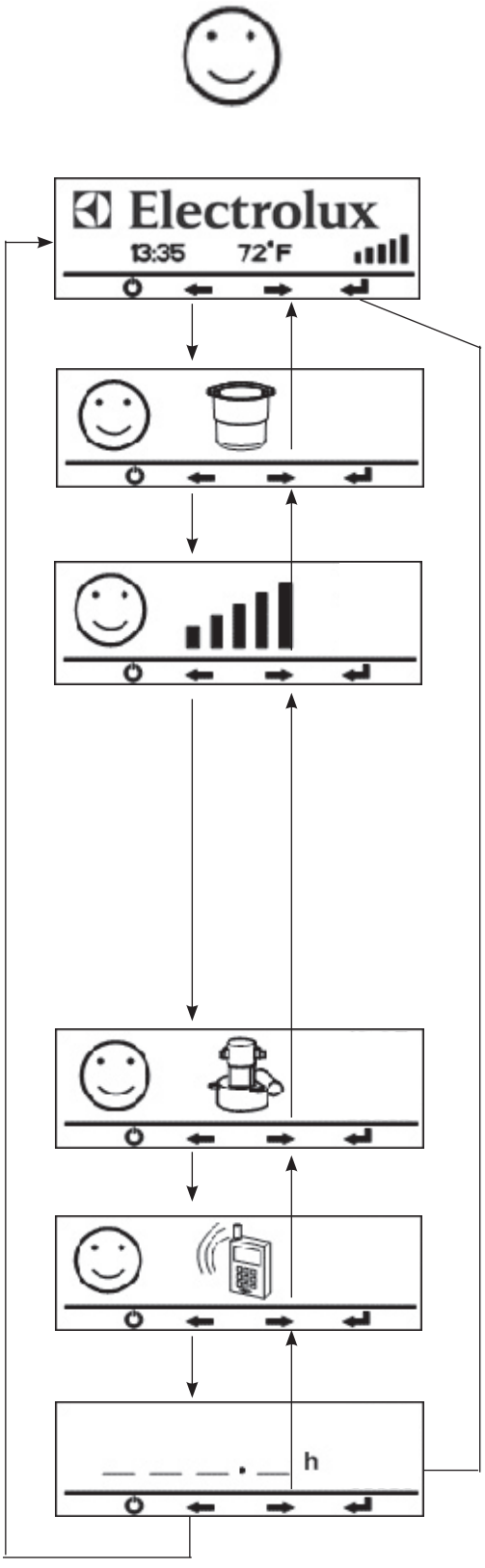
La vista siguiente presenta la temperatura y la hora con los formatos seleccionados por el usuario. Oprima el botón de <Entrar> para regresar a la vista principal.

Spanish

Electrolux

REVISIONES DEL SISTEMA

El menú de revisiones del sistema permite monitorear el sistema en su totalidad. Las áreas específicas monitoreadas son: vaciado del receptáculo de polvo, nivel de flujo de aire, sistema de motor y eléctrico, e indicador de servicio. El símbolo de cara sonriente indica que cada aspecto monitoreado de la unidad motriz está funcionando óptimamente. Use las flechas derecha e izquierda para desplazarse por las vistas de REVISIONES DEL SISTEMA.



Vista principal

Receptáculo de polvo y cara sonriente
La vista de arriba indica que el receptáculo de polvo NO necesita vaciarse por ahora.

Tres a cinco barras de rendimiento y cara sonriente
Esta vista indica que el sistema está funcionando a un nivel de flujo de aire óptimo. El motor de la unidad motriz está funcionando a nivel de rendimiento máximo u óptimo cuando las cinco barras de potencia están iluminadas. El funcionamiento es normal cuando aparecen tres a cinco barras. Los niveles de rendimiento disminuirán a medida que el filtro se va llenando de basura o cuando el motor muestra un desgaste significativo. La cantidad de barras iluminadas será menor cuando el rendimiento disminuye.

Cuando la unidad motriz está apagada, en la pantalla aparece iluminado el nivel de flujo de aire del último ciclo de funcionamiento.
Nota: También es normal ver cambios en el rendimiento cuando se utilizan accesorios especiales.

Icono de motor y cara sonriente
Esta vista indica que todos los componentes eléctricos y del motor están funcionando correctamente.

Icono de teléfono y cara sonriente
Esta vista indica que el sistema NO ha tenido ninguna condición de error y NO es necesario solicitar servicio técnico por ahora.

Tiempo de funcionamiento del sistema
Esta vista muestra el número total de horas que la unidad motriz ha funcionado.

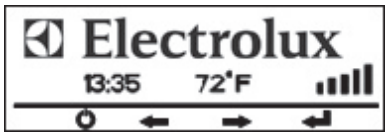
ALERTAS DEL SISTEMA

Su unidad motriz habilitada mediante pantalla LCD está continuamente monitoreando el estado del sistema. En caso de ocurrir una condición de error, en la pantalla LCD aparecerá una alerta del sistema en lugar de la vista principal.

El símbolo de cara triste indica que la unidad motriz ha experimentado una condición de error. La unidad motriz puede exhibir las alertas siguientes:

Vista principal destellando

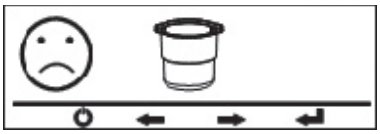
Si la unidad motriz recibe un exceso de electricidad tal como una situación de sobrecorriente, la vista principal empieza a destellar.



La vista principal destellando indica que la unidad motriz se recuperó automáticamente de una situación de error y funcionará correctamente al encenderla.

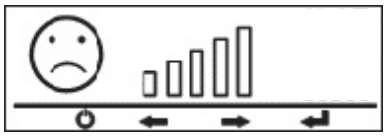
Icono de receptáculo y cara triste

Esta vista aparecerá cuando es necesario revisar el receptáculo de polvo para vaciarlo. Después de revisar (y posiblemente vaciar) el receptáculo, oprima el botón de <Entrar> para regresar a la vista principal. Esto reposicionará el temporizador para el monitor del receptáculo.



Vaciado/barras de potencia destellando y cara triste

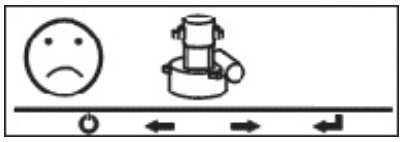
Esta vista aparece cuando el motor de la unidad motriz no puede funcionar a nivel de rendimiento óptimo del sistema. Cuando solamente 2 barras o menos están iluminadas, el flujo de aire está obstruido, lo que significa que la potencia de limpieza de la aspiradora ha disminuido. Si las barras restantes están destellando, la obstrucción del flujo de aire ha existido por más de 12 minutos de aspiración y necesita atención urgente. El flujo de aire puede estar obstruido debido a varios factores:



1) Filtro lleno
   (vea la sección “Mantenimiento del filtro” en el Manual del propietario de la unidad motriz)
2) Obstrucción del sistema
   (vea la sección “Localización de averías” en el Manual del propietario de la unidad motriz)
3) Desgaste del motor
   (comuníquese con un técnico de servicio autorizado de Electrolux)

La causa más común es un filtro lleno, y el rendimiento del sistema puede restablecerse al limpiar el filtro. Si no, podría haber una obstrucción del sistema, y será necesario revisar la manguera y sistema de tubería en busca de la misma.

Icono de motor y cara triste



Esta pantalla indica que el motor se apagó debido a una falla eléctrica. Cuando el sistema experimenta una falla eléctrica intenta automáticamente reactivarse después de un retardo de 15 a 30 segundos. Una vez reactivado, la pantalla regresa a la vista principal destellando, indicando que la unidad motriz fue reposicionada y funcionará correctamente al encenderla.

En caso de que el sistema no pueda reposicionarse automáticamente, la vista cambiará a aquélla con icono de teléfono y cara triste, indicando la necesidad de contactar al concesionario Electrolux para pedir servicio. Esto indica una falla del motor, y necesita servicio.

Icono de teléfono y cara triste

Esta vista aparecerá por cualquiera de dos razones:

1) El sistema experimenta una falla que requiere reparación por un técnico de servicio autorizado de Electrolux.
2) La unidad motriz completó 500 horas en el ciclo de vida y las escobillas del motor y el filtro deben revisarse en busca de desgaste.

Para resolver esta alerta del sistema, comuníquese con un concesionario de Electrolux

SUGERENCIA: Cambiar las escobillas del motor es una manera muy económica de aumentar la vida útil del motor y se recomienda hacerlo después de 500 horas de funcionamiento.